

**ДОКЛАД
СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА
ПО ИНДИЙСКОМУ ОКЕАНУ**

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ • СОРОК ТРЕТЬЯ СЕССИЯ
ДОПОЛНЕНИЕ № 29 (A/43/29)



ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

**ДОКЛАД
СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА
ПО ИНДИЙСКОМУ ОКЕАНУ**

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ • СОРОК ТРЕТЬЯ СЕССИЯ

ДОПОЛНЕНИЕ № 29 (A/43/29)



ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Нью-Йорк • 1988

ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

[Подлинный текст на английском языке]
[28 июля 1988 года]

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункт</u>	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ	1 - 4	1
II. РАБОТА СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА	5 - 18	3
A. Повестка дня Специального комитета	5 - 6	3
B. Подготовительная работа в связи с созывом конференции по Индийскому океану	7 - 12	4
C. Доклад Специального комитета Генеральной Ассамблее на ее пятнадцатой специальной сессии	13 - 14	5
D. Новое заявление об участии в работе Специального комитета	15	5
E. Представление и утверждение доклада Специального комитета Генеральной Ассамблее на ее сорок третьей сессии	16 - 18	5
III. РЕКОМЕНДАЦИЯ	19	5

I. ВВЕДЕНИЕ

1. В своей резолюции 42/43 от 30 ноября 1987 года Генеральная Ассамблея, приняв к сведению доклад Специального комитета по Индийскому океану 1/ и обмен мнениями, состоявшийся в Комитете, а также приняв к сведению обсуждение вопросов существа в Рабочей группе, созданной в соответствии с решением Специального комитета от 11 июля 1985 года, подчеркнула свое решение созвать конференцию по Индийскому океану в Коломбо в качестве необходимого шага для осуществления Декларации об объявлении Индийского океана зоной мира, принятой в 1971 году; возобновила мандат Специального комитета в том виде, в каком он определен в соответствующих резолюциях, и предложила Комитету активизировать работу по выполнению своего мандата; предложила Специальному комитету провести в 1988 году три подготовительных сессии продолжительностью одна неделя каждая, одна из которых могла бы быть проведена в Коломбо в соответствии с решением Специального комитета, которое должно быть принято на его первой сессии в 1988 году; предложила Специальному комитету, если подготовительная работа не будет завершена и конференцию не удастся созвать в 1988 году, завершить оставшуюся работу в ходе последующих сессий, с тем чтобы сделать возможным созыв конференции в Коломбо в ближайшее время, но не позднее 1990 года, в консультации с принимающей страной; отметила, что Специальный комитет в ходе своих подготовительных сессий в 1988 году серьезным образом рассмотрит пути и средства более эффективной организации работы Специального комитета, с тем чтобы он мог выполнить свой мандат; предложила Специальному комитету представить конференции доклад о проделанной им подготовительной работе; предложила Специальному комитету представить доклад о своей работе Ассамблее на ее третьей специальной сессии, посвященной разоружению; предложила Специальному комитету представить Ассамблее на ее сорок третьей сессии полный доклад об осуществлении настоящей резолюции; просила Председателя Специального комитета продолжать свои консультации относительно участия в работе Комитета государств - членов Организации Объединенных Наций, не являющихся членами Комитета, с целью решения этого вопроса в возможно кратчайшие сроки; просила Председателя Специального комитета в соответствующее время проконсультироваться с Генеральным секретарем по вопросу создания секретариата для конференции; и просила Генерального секретаря продолжать оказывать Специальному комитету всю необходимую помощь, в том числе обеспечивать его краткими отчетами, признавая тем самым его функцию как подготовительного органа, а также обеспечить стенографическими записями возможное заседание в Коломбо.

2. В соответствии с резолюцией 42/43 Специальный комитет провел две сессии - первую сессию 11-15 апреля (см. A/AC.159/SR.323-331) и объединенные в одну вторую и третью сессии 11-22 июля 1988 года (см. A/AC.159/SR.332-344) - в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке. Комитет провел 22 официальных заседания, а также ряд неофициальных заседаний в 1988 году. Кроме того, Рабочая группа, учрежденная Специальным комитетом в 1985 году, провела в общей сложности пять заседаний в ходе двух сессий Комитета в 1988 году.

3. В состав Комитета входят следующие 49 государств-членов:

Австралия	Нидерланды
Бангладеш	Норвегия
Болгария	Объединенная Республика Танзания
Германии, Федеративная Республика	Объединенные Арабские Эмираты
Германская Демократическая Республика	Оман
Греция	Пакистан
Демократический Йемен	Панама
Джибути	Польша
Египет	Румыния
Замбия	Сейшельские Острова
Зимбабве	Сингапур
Индия	Соединенное Королевство
Индонезия	Великобритании и Северной
Ирак	Ирландии
Иран (Исламская Республика)	Соединенные Штаты Америки
Италия	Сомали
Йемен	Союз Советских Социалистических
Канада	Республик
Кения	Судан
Китай	Таиланд
Либерия	Уганда
Мадагаскар	Франция
Малайзия	Шри-Ланка
Мальдивские Острова	Эфиопия
Маврикий	Югославия
Мозамбик	Япония

В соответствии с пунктом 2 резолюции 30/80 В Генеральной Ассамблеи Швеция продолжала участвовать в заседаниях Специального комитета в качестве наблюдателя.

4. На своем 323-м заседании 11 апреля 1988 года Специальный комитет избрал Председателя и двух заместителей Председателя Комитета. Должностными лицами Специального комитета были избраны следующие представители:

Председатель: г-н Дайя Перера (Шри-Ланка)

Заместители Председателя: г-жа Джил Кортни (Австралия)
г-н Вильгельм Грюндман (Германская Демократическая Республика)
г-н Исламет Пурномо (Индонезия)
г-н Мануэл душ Сантуш (Мозамбик)

Докладчик: г-н Жан де Дье Ракутузафи (Мадагаскар)

II. РАБОТА СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА

A. Повестка дня Специального комитета

5. На своем 323-м заседании Специальный комитет утвердил следующую повестку дня на 1988 год (A/АС.159/L.79):

1. Открытие сессии.
2. Выборы Председателя.
3. Выборы двух заместителей Председателя.
4. Выборы Председателя Рабочей группы.
5. Утверждение повестки дня.
6. Организация работы.
7. Осуществление резолюции 42/43 Генеральной Ассамблеи:
 - a) работа по вопросам существа и организации, касающимся Конференции по Индийскому океану, в соответствии с пунктами 4, 5, 6, 7, 8, 11 и 12 резолюции 42/43;
 - b) доклад Специального комитета о своей работе, представляемый Генеральной Ассамблее на ее третьей специальной сессии, посвященной разоружению;
 - c) доклад Специального комитета об осуществлении резолюции 42/43, представляемый Генеральной Ассамблее на ее сорок третьей сессии.
8. Прочие вопросы.

6. На 323-м заседании Председатель представил также следующий текст, касающийся организации работы, который впоследствии был утвержден Комитетом на основе консенсуса:

"Принято решение о том, что Специальный комитет, учитывая свои функции подготовительного органа, будет по своему усмотрению проводить официальные и неофициальные заседания для завершения подготовительной работы по организационным вопросам и по вопросам существа в связи с конференцией по Индийскому океану. При этом он отведет необходимое время для рассмотрения организационных вопросов и вопросов существа, включая предварительную повестку дня конференции, правила процедуры, состав участников, этапы конференции, уровень представительства, документацию, рассмотрение соответствующих рамок любого международного соглашения, которое может быть в конечном итоге достигнуто в целях сохранения Индийского океана в качестве зоны мира, и подготовку проекта заключительного документа конференции.

При рассмотрении вопросов существа Комитет будет учитывать, в частности, политический климат и климат с точки зрения безопасности в этом районе, а также особенности этой зоны, которые изложены в документах, представленных на рассмотрение Комитета или обсужденных в ходе сессии. Комитет обсудит также все другие представленные ему документы.

Принято также решение о том, что Рабочая группа открытого состава будет продолжать проводить свои заседания в ходе запланированных сессий Комитета, и ее мандат будет заключаться в определении, расширении и облегчении достижения согласия в вопросах существа, относящихся к созданию зоны мира, с тем чтобы, в частности, рекомендовать Специальному комитету те элементы, которые в дальнейшем могли бы быть учтены при подготовке проекта заключительного документа конференции Организации Объединенных Наций по Индийскому океану. Заседания Комитета и Рабочей группы открытого состава не будут проводиться одновременно".

В. Подготовительная работа в связи с созывом конференции по Индийскому океану

7. В ходе девяти официальных заседаний, состоявшихся 11-15 апреля (323-331-е заседания), а также в ходе ряда неофициальных заседаний Комитет рассмотрел пункт 7 своей повестки дня в соответствии с договоренностью, достигнутой в отношении организации работы.

8. Комитет рассмотрел и с удовлетворением отметил приглашение правительства Шри-Ланки, переданное на 316-м заседании 26 июня 1987 года, провести вторую подготовительную сессию в 1988 году в Коломбо. Большое число делегаций расценили это как важный шаг на пути к созыву конференции Организации Объединенных Наций по Индийскому океану. Как отмечается в кратком отчете о 330-м заседании Комитета, Председатель постановил, что решение о проведении второй сессии в Коломбо не может быть принято вследствие официального возражения одной из делегаций.

9. В ходе 13 официальных заседаний, состоявшихся 11-22 июля (332-344 заседания), а также в ходе ряда неофициальных заседаний Комитет продолжил рассмотрение пункта 7 своей повестки дня.

10. После проведения 332-го заседания 11 июля Рабочая группа открытого состава, учрежденная Комитетом в 1985 году, продолжила свою работу под председательством г-на Эдмунда Джаясингхе (Шри-Ланка), а также выполнение своих функций в соответствии с мандатом, предоставленным ей в 1985 году. Рабочая группа на своих пяти заседаниях, а также в ходе различных консультаций рассмотрела 20 вопросов существа и принципов, касающихся создания зоны мира в Индийском океане и изложенных в неофициальном документе, представленном г-ном Нихалом Родриго 30 июня 1987 года.

11. На 335-м заседании 14 июля г-н Эдмунд Джаясингхе, Председатель Рабочей группы, представил свой доклад о работе Рабочей группы Специальному комитету (A/AC.159/L.85), содержащий 20 вопросов существа и принципов, которые, как было признано Группой, представляют собой хорошую основу для дальнейшей разработки.

12. На своем 344-м заседании 22 июля Комитет постановил обновить мнения, изложенные в документе A/AC.159/L.55 и Add. 1-5, с целью облегчения своей будущей работы по вопросам существа. Поэтому членам Комитета было предложено представить свои мнения по вопросам, рассматриваемым в данном документе, Секретариату к 1 февраля 1989 года. Секретариат просили собрать эти мнения и распространить среди членов Комитета как можно скорее, но не позднее чем за три недели до созыва первой сессии Специального комитета в 1989 году.

С. Доклад Специального комитета Генеральной Ассамблее на ее пятнадцатой специальной сессии

13. На 323-м заседании 11 апреля Председатель представил проект текста введения и раздела I проекта доклада Специального комитета Генеральной Ассамблее на ее пятнадцатой специальной сессии, третьей специальной сессии, посвященной разоружению (А/АС.159/L.80). На том же заседании представитель Шри-Ланки от имени неприсоединившихся государств - членов Специального комитета представил проект текста раздела II доклада Комитета Ассамблее на ее пятнадцатой специальной сессии (А/АС.159/L.81). На 327-м заседании 13 апреля представитель Австралии от имени западноевропейских и других государств - членов Специального комитета представил проект текста раздела II доклада Комитета Генеральной Ассамблее на ее пятнадцатой специальной сессии (А/АС.159/L.82).

14. На своих 323-331-м заседаниях Комитет пересмотрел проект доклада, представленный Председателем (А/АС.159/L.80 и Add.1), и на своем 331-м заседании утвердил на основе консенсуса его доклад Генеральной Ассамблее на ее пятнадцатой специальной сессии 2/.

Д. Новые заявления об участии в работе Специального комитета

15. В течение года Специальный комитет получил заявления об участии в его работе от Демократической Кампучии, Вьетнама и Афганистана. Комитет просил Председателя в соответствии с пунктом 11 резолюции 42/43 продолжать свои консультации относительно участия в работе Комитета этих трех государств - членов Организации Объединенных Наций.

Е. Представление и утверждение доклада Специального комитета Генеральной Ассамблее на ее сорок третьей сессии

16. Проект доклада Комитета (А/АС.159/L.84) был представлен его Докладчиком г-ном Жаном де Дье Ракутузафи (Мадагаскар) на 341-м заседании Комитета 20 июля.

17. На 337-м заседании 18 июля представитель Шри-Ланки от имени неприсоединившихся государств - членов Специального комитета представил проект резолюции (А/АС.159/L.83).

18. На своем 344-м заседании 22 июля Комитет утвердил на основе консенсуса свой доклад Генеральной Ассамблее, содержащийся в документе А/АС.159/L.84, с внесенными в него устными поправками.

III. РЕКОМЕНДАЦИЯ

19. Специальный комитет по Индийскому океану рекомендует Генеральной Ассамблее утвердить следующий проект резолюции:

**Осуществление Декларации об объявлении
Индийского океана зоной мира**

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на Декларацию об объявлении Индийского океана зоной мира, содержащуюся в ее резолюции 2832 (XXVI) от 16 декабря 1971 года, и ссылаясь также на свои резолюции 2992 (XXVII) от 15 декабря 1972 года, 3080 (XXVIII) от 6 декабря 1973 года, 3259 А (XXIX) от 9 декабря 1974 года, 3468 (XXX) от 11 декабря 1975 года, 31/88 от 14 декабря 1976 года, 32/86 от 12 декабря 1977 года, S-10/2 от 30 июня 1978 года, 33/68 от 14 декабря 1978 года, 34/80 А и В от 11 декабря 1979 года, 35/150 от 12 декабря 1980 года, 36/90 от 9 декабря 1981 года, 37/96 от 13 декабря 1982 года, 38/185 от 20 декабря 1983 года, 39/149 от 17 декабря 1984 года, 40/153 от 16 декабря 1985 года, 41/87 от 4 декабря 1986 года, 42/43 от 30 ноября 1987 года и на другие соответствующие резолюции,

вновь подтверждая, что создание зон мира в различных регионах мира при соответствующих условиях, которые должны быть четко сформулированы и свободно определены заинтересованными государствами этой зоны с учетом характерных особенностей этой зоны и принципов Устава Организации Объединенных Наций и в соответствии с международным правом, может содействовать укреплению безопасности государств в таких зонах, а также международному миру и безопасности в целом,

ссылаясь далее на доклад Совещания прибрежных и материковых государств бассейна Индийского океана 3/,

вновь заявляя о своей убежденности в том, что конкретные действия, направленные на достижение целей Декларации об объявлении Индийского океана зоной мира, явились бы важным вкладом в укрепление международного мира и безопасности, а также в обеспечение независимости, суверенитета, территориальной целостности и мирного развития государств этого региона,

будучи убеждена, что достижению согласия в отношении таких мер должно способствовать благоприятное развитие международных отношений, которые могли бы положительно повлиять на обстановку в данном регионе,

будучи также убеждена, что сохраняющееся военное присутствие великих держав в районе Индийского океана, рассматриваемое в контексте их противостояния, делает более настоятельной необходимость принятия практических мер для скорейшего достижения целей Декларации об объявлении Индийского океана зоной мира,

будучи убеждена далее, что политический климат и климат с точки зрения безопасности в районе Индийского океана является важным соображением, имеющим отношение к вопросу о срочном созыве конференции по Индийскому океану в Коломбо, и что дальнейшее смягчение напряженности в этом районе улучшило бы перспективу достижения успеха конференцией,

считая, что создание зоны мира требует сотрудничества и согласия между государствами этого региона в целях обеспечения условий мира и безопасности в этом районе, как это предусмотрено в Декларации об объявлении Индийского океана зоной мира,

ссылаясь на решение Специального комитета предпринять все усилия, учитывая политический климат и климат с точки зрения безопасности в районе Индийского океана, а также прогресс, достигнутый в согласовании мнений, чтобы завершить в соответствии со своими обычными методами работы всю подготовку к конференции, включая определение сроков ее созыва,

отмечая, что в соответствии с резолюцией 42/43 Специальный комитет представил доклад 2/, принятый консенсусом, Ассамблее на ее пятнадцатой специальной сессии, третьей специальной сессии, посвященной разоружению, и настоятельно призвал вновь заявить о своей полной поддержке осуществления Декларации об объявлении Индийского океана зоной мира,

отмечая далее, что Специальный комитет просил Генерального секретаря продолжать оказывать ему всю необходимую помощь, с тем чтобы содействовать активизации работы Комитета в целях осуществления его мандата и завершения оставшейся части подготовительной работы для скорейшего созыва конференции, к чему неоднократно призывала Ассамблея, в частности в своей резолюции 42/43,

1. принимает к сведению доклад Специального комитета по Индийскому океану 4/;
2. вновь заявляет о своей полной поддержке достижения целей Декларации об объявлении Индийского океана зоной мира;
3. подтверждает и подчеркивает свое решение созвать конференцию по Индийскому океану в Коломбо в качестве необходимого шага для осуществления Декларации об объявлении Индийского океана зоной мира, принятой в 1971 году;
4. возобновляет мандат Специального комитета в том виде, в каком он определен в соответствующих резолюциях, и просит Комитет активизировать работу по выполнению своего мандата;
5. с удовлетворением отмечает, что в осуществлении мандата Специального комитета, включая подготовительную работу в связи с созывом конференции по Индийскому океану, к чему призывают соответствующие резолюции, рекомендованные Комитетом и принятые Генеральной Ассамблеей на основе консенсуса, Рабочая группа Специального комитета на своих заседаниях в ходе сессий Комитета в 1988 году добилась прогресса;
6. настоятельно призывает Специальный комитет активизировать обсуждение вопросов существа и принципов, включая те, которые определены Председателем Рабочей группы в его докладе от 14 июля 1988 года 5/, с целью выработки элементов, которые могли бы быть учтены при последующей подготовке проекта заключительного документа конференции по Индийскому океану;
7. предлагает Специальному комитету провести две подготовительные сессии в первой половине 1989 года, первую продолжительностью одна неделя и вторую продолжительностью две недели, для завершения оставшейся части подготовительной работы в связи с конференцией по Индийскому океану, с тем чтобы сделать возможным созыв конференции в Коломбо в 1990 году в консультации с принимающей страной;
8. отмечает, что Специальный комитет в ходе своих подготовительных сессий в 1989 году будет по-прежнему учитывать необходимость более эффективной организации своей работы с целью выполнения предоставленного ему мандата;
9. постановляет, что Специальному комитету следует отметить десятую годовщину Соперничания прибрежных и материковых государств бассейна Индийского океана, состоявшегося в июле 1979 года, в ходе своих подготовительных сессий в 1989 году;

10. предлагает Председателю Специального комитета продолжать его консультации относительно участия в работе Комитета государств – членов Организации Объединенных Наций, не являющихся членами Комитета, с целью решения этого вопроса в кратчайшие сроки;

11. просит Председателя Специального комитета в соответствующее время проконсультироваться с Генеральным секретарем по вопросу создания секретариата для конференции;

12. предлагает Специальному комитету представить Генеральной Ассамблее на ее сорок четвертой сессии полный доклад об осуществлении настоящей резолюции;

13. просит Генерального секретаря продолжать оказывать Специальному комитету всю необходимую помощь, в том числе обеспечивать его краткими отчетами, признавая тем самым его функцию как подготовительного органа.

Примечания

1/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок вторая сессия, Дополнение № 29 (A/42/29).

2/ Там же, пятнадцатая специальная сессия, Дополнение № 5 (A/S-15/5).

3/ Там же, тридцать четвертая сессия, Дополнение № 45 (A/34/45 и Corr.1).

4/ Там же, сорок третья сессия, Дополнение № 29 (A/43/29).

5/ A/AC.159/L.85.

كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم . استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب إلى : الأمم المتحدة ، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف .

如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.
